



EN-DE-NL-FR-ES-IT-DK-SE-PL-TR

ELECTRONIC GUARD DOG

RADAR TECHNOLOGY

ARD51

Home is not a place, it's a feeling

English

1.	Introduction	- 4 -
2.	Contents	- 4 -
3.	Properties	- 4 -
4.	Power supply	- 4 -
5.	Setting the detection range	- 4 -
6.	Switching on the alarm	- 4 -
7.	General safety instructions and warnings	- 5 -
8.	Specifications	- 5 -
9.	Environment.....	- 6 -
10.	DoC (Simplified EU Declaration of Conformity).....	- 6 -
11.	Service and contact	- 6 -

Deutsch

1.	Einführung.....	- 7 -
2.	Inhalt	- 7 -
3.	Eigenschaften	- 7 -
4.	Stromversorgung.....	- 7 -
5.	Einstellen des Erfassungsbereichs.....	- 7 -
6.	Einschalten des Alarms	- 7 -
7.	Allgemeine Sicherheitshinweise und Warnungen	- 8 -
8.	Technische Daten	- 9 -
9.	Umwelt.....	- 9 -
10.	DoC (Vereinfachte EU-Konformitätserklärung)	- 9 -
11.	Service und Kontakt	- 9 -

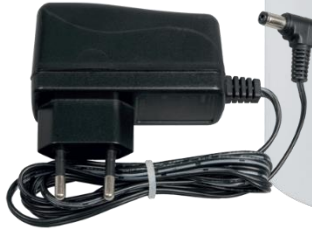
Nederlands

1.	Introductie	- 10 -
2.	Inhoud	- 10 -
3.	Eigenschappen	- 10 -
4.	Stroomvoorziening	- 10 -
5.	Het detectiebereik instellen	- 10 -
6.	Het alarm inschakelen	- 10 -
7.	Algemene veiligheidsinstructies en waarschuwingen	- 11 -
8.	Specificaties	- 12 -
9.	Milieu	- 12 -
10.	DoC (vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming)	- 12 -
11.	Service en contact	- 12 -

Français

1.	Introduction	- 13 -
2.	Contenu de l'appareil	- 13 -
3.	Propriétés	- 13 -
4.	Alimentation électrique	- 13 -
5.	Réglage de la plage de détection	- 13 -
6.	Mise en marche de l'alarme	- 13 -
7.	Instructions générales de sécurité et avertissements	- 14 -
8.	Spécifications	- 15 -
9.	Environnement	- 15 -
10.	DoC (Déclaration de conformité simplifiée de l'UE)	- 15 -
11.	Service et contact	- 15 -

2. Contents



4. Power supply



4.1



4.2

5. Setting detection range

6. Switching on the alarm



1. Introduction

Scare off unwanted visitors with this electronic guard dog! If movement is detected within the range of the radar sensor, an alarm signal of your choice is triggered. Read the manual carefully before using it and keep it for future reference.

2. Contents

- Alarm unit
- Adapter (1,5 m. cable)
- User manual
- Security sticker

3. Properties

- Alarm unit with radar sensor detection
- Three different alarm signals:
 - Barking dog
 - Police siren
 - Door bell (dingdong)
- Adjustable volume
- Can be used as an alarm unit and as a unit that greets customers
- Detection can go through wood, plastic, glass, cement (< 18 cm thickness)
- Speaker with 3D sound effects for increased vividness

4. Power supply

The alarm unit can be powered using either the supplied adapter or with batteries. This makes it suitable for use at locations without electrical outlets nearby.

See page 3

4.1 To use with supplied adapter: Connect the adapter.

4.2 To use with batteries: Open the battery compartment see (b) and insert 8 x 1.5 V DC AA batteries.

Attention: Remove the batteries if you will not be using the alarm unit for an extended period of time.

5. Setting the detection range

Open the battery cover of the alarm unit and use the switch to experimentally adjust the range of the radar sensor:

See page 3

- **HI**
 - < 6 m. from the front of the alarm unit
 - 9-16 m. from the back of the alarm unit
- **MID**
 - < 4 m. from the front of the alarm unit
 - 6-9 m from the back of the alarm unit
- **LOW**
 - < 2 m. from the front of the alarm unit
 - 3-6 m from the back of the alarm unit

6. Switching on the alarm

- When the alarm unit is powered, the led **POWER** will light up.
- To activate or deactivate the alarm, press the **On/Off** button at the top of the alarm unit. When the alarm is activated, the led **ARM** will light up.
- To change the alarm signal, press the **Select** button.
- Use the **Vol +** and **Vol -** buttons to change the alarm volume.
- After switching the alarm unit in alarm mode, it takes about 15 seconds for the radar sensor to detect movement. This delay allows you to leave after the room without triggering the alarm unit.
- If the alarm unit is triggered it will start alarming. Depending on the alarm signal you have selected, it will stop alarming a few seconds after them motion was detected.
 - Barking dog : Stops approx. 20 seconds after last motion detection
 - Police alarm : Stops approx. 50 seconds after last motion detection
 - Doorbell : Stops immediately after the last motion detection

- To deactivate the alarm, press the **On/Off** button once. The led **ARM** will turn off. Depending on the selected alarm, the alarm unit will stop alarming a few seconds later.
- **Barking dog** : Stops approx. 20 seconds after pressing the **On/Off** button.
- **Police alarm** : Stops approx. 50 seconds after pressing the **On/Off** button.
- **Doorbell** : Stops immediately after pressing the **On/Off** button.

7. General safety instructions and warnings

- Use the product only for its intended purpose and as described in this document. Read this information carefully before using the product. Keep the booklet for future reference if necessary. Improper use may result in danger or serious injury.
- If you install this product for others, remember to leave the manual or a copy of it for the end user.
- This product is intended for indoor use only.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children.
- Keep packaging materials (plastic bags, cardboard buffers, etc.) out of the reach of children. Packaging materials are NOT toys. Plastic bags and foils can pose choking hazards. Thin films may stick to the nose and mouth and obstruct breathing.
- This product contains a loud (approximately 100 dB) siren. Do not stand near the siren when it goes off. Close-range exposure may damage your hearing. Wear hearing protection when testing the alarm
- Check that the voltage indicated on the adapter matches the local mains voltage before connecting the device.
- Do not remove markings or make changes to the adapter, a dangerous situation may occur. Only use the adapter provided. If the adapter is damaged, always replace it (or have it replaced) with an adapter of the original type to avoid danger.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with skin or eyes. Rinse immediately with water and seek medical attention if the product does come into contact with skin or eyes. Wrong batteries or improper use may lead to corrosion or battery leakage, this may cause personal injury or damage to the product. Only use the type of batteries specified in this manual. If you believe batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek medical attention immediately. DO NOT use the device if the battery unit casing is damaged, swollen or compromised. Examples include, but are not limited to, leaks, smells, dents, rust, corrosion, cracks, swelling, melting and scratches. Keep cells and batteries clean and dry. Dispose of a used cell or battery immediately according to regulations.
- If the product becomes very hot, gives off an abnormal odour, changes colour or if charging takes much longer than usual, do not use or charge the product. Contact a specialist.
- To avoid electric shock, do not open the casing of this product.
- Make sure your hands are dry when grabbing adapters, plugs or a power cord, disconnecting equipment or turning on and off.
- Disconnect the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not clean when the unit is connected to the mains. Use a soft, clean and dry cloth during cleaning to avoid damage. Do not use (aggressive and/or chemical) cleaning agents or abrasives.
- Do not attempt to repair or modify the electrical or mechanical parts of this product, doing so will void the warranty.
- You must not reconstruct, repair or disassemble this product. Doing so may result in malfunction and electric shock.

8. Specifications

Alarm volume	: Adjustable from 70 to max 120 dB(A)
Reach of the radar sensor	: Max 9-16 m detected from rear
Detection angle	: 360°
Consumption	: ≤ 6 W
Operating voltage	: 12V DC
Operating power	: 1A
Power when on standby	: ≤ 20 mA
Power when in use	: ≤ 500 mA
Dimensions	: 150 mm (H)*160 mm (W)*110 mm (D)
Net weight	: 765 g
Gross weight	: 790 g
Temperature / humidity	: -20°C - 60°C / 20% - 85%

9. Environment



The WEEE symbol indicates that this product and its batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its useful life, take it to a designated waste collection point nearby to ensure safe disposal or recycling. Protect the environment and public health and handle natural resources responsibly!



By including the CE symbol on a product, a manufacturer declares that the product complies with all legal requirements for CE marking and can be sold throughout the EEA.

10. DOC (Simplified EU Declaration of Conformity)

Hereby, ELRO Europe declares that the radio equipment type **ELRO ARD51 Electronic Guard Dog** is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.elro.eu/doc

11. Service and contact

Would you like to contact us? You can! In order to ensure that we can provide our customers with the best possible service as quickly as possible, we ask you to consider the following:

For questions regarding installation, use or operation of this product:

- Go to www.elro.eu to receive a quick answer to your question. Here you will find answers to frequently asked questions, detailed installation videos and the most recent version of your product manual.
- Can't resolve your question using the website? Leave a question via the product page or send an email to info@elro.eu. We will help you as soon as possible.

For all other questions:

- Send an email to info@elro.eu. We will get back to you as soon as possible. For the warranty conditions applicable to this product, please visit www.elro.eu

This product was manufactured by:

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Nederland
www.elro.eu

1. Einführung

Schrecken Sie unerwünschte Besucher mit diesem elektronischen Wachhund ab! Wenn im Bereich des Radarsensors eine Bewegung erkannt wird, wird ein Alarmsignal Ihrer Wahl ausgelöst. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

2. Inhalt

- Alarmanlage
- Adapter (1,5 m Kabel)
- Bedienungsanleitung
- Sicherheitsaufkleber

3. Eigenschaften

- Alarmanlage mit Radarsensorerkennung
- Drei verschiedene Alarmsignale:
 - Hundegebell
 - Polizeisirene
 - Türklingel (Dingdong)
- Lautstärke einstellbar
- Kann als Alarmanlage und als Gerät zur Begrüßung von Kunden verwendet werden
- Die Erkennung kann durch Holz, Kunststoff, Glas und Zement (< 18 cm Dicke) erfolgen
- Lautsprecher mit 3D-Soundeffekten für mehr Lebendigkeit

4. Stromversorgung

Die Alarmanlage kann entweder über den mitgelieferten Adapter oder mit Batterien betrieben werden. Dadurch eignet sie sich für den Einsatz an Orten ohne Steckdosen in der Nähe.

Siehe Seite 3

- 4.1 Verwendung mit dem mitgelieferten Adapter: Schließen Sie den Adapter an.
- 4.2 Verwendung mit Batterien: Öffnen Sie das Batteriefach (siehe (b)) und legen Sie 8 x 1,5 V DC AA-Batterien ein.

Achtung: Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Alarmanlage über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

5. Einstellen des Erfassungsbereichs

Öffnen Sie die Batterieabdeckung der Alarmanlage und stellen Sie den Bereich des Radarsensors mithilfe des Schalters versuchsweise ein:

Siehe Seite 3

- **HI**
 - < 6 m von der Vorderseite der Alarmanlage
 - 9–16 m von der Rückseite der Alarmanlage
- **MID**
 - < 4 m von der Vorderseite der Alarmanlage
 - 6–9 m von der Rückseite der Alarmanlage
- **LOW**
 - < 2 m von der Vorderseite der Alarmanlage
 - 3–6 m von der Rückseite der Alarmanlage

6. Einschalten des Alarms

- Wenn die Alarmanlage eingeschaltet ist, leuchtet die LED-Anzeige POWER auf.
- Drücken Sie zum Aktivieren oder Deaktivieren des Alarms die Ein-/Aus-Taste oben an der Alarmanlage. Wenn der Alarm aktiviert ist, leuchtet die LED-Anzeige ARM auf.
- Drücken Sie zum Ändern des Alarmsignals die Auswahl Taste.
- Verwenden Sie die Tasten „Vol +“ und „Vol -“, um die Alarmlautstärke zu ändern.
Nach dem Umschalten der Alarmanlage in den Alarmmodus dauert es etwa 15 Sekunden, bis der Radarsensor eine Bewegung erkennt. Diese Verzögerung ermöglicht es Ihnen, den Raum zu verlassen, ohne die Alarmanlage auszulösen. Wenn die Alarmanlage ausgelöst wird, beginnt sie zu alarmieren. Je nach ausgewähltem Alarmsignal wird der Alarm einige Sekunden nach der Bewegungserkennung gestoppt.
- Hundegebell : Hört ca. 20 Sekunden nach der letzten Bewegungserkennung auf

-
- Polizeialarm : Hört ca. 50 Sekunden nach der letzten Bewegungserkennung auf
 - Türklingel : Hört sofort nach der letzten Bewegungserkennung auf
 - Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie einmal die Ein-/Aus-Taste. Die LED-Anzeige ARM erlischt. Je nach ausgewähltem Alarm hört die Alarmanlage einige Sekunden später auf zu alarmieren.
 - Hundegebell : Stoppt ca. 20 Sekunden nach Drücken der Ein-/Aus-Taste.
 - Polizeialarm : Stoppt ca. 50 Sekunden nach Drücken der Ein-/Aus-Taste.
 - Türklingel : Stoppt sofort nach Drücken der Ein-/Aus-Taste.

7. Allgemeine Sicherheitshinweise und Warnungen

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und wie in diesem Dokument beschrieben. Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Broschüre für spätere Referenzzwecke auf, falls erforderlich. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren oder schweren Verletzungen führen.
- Wenn Sie dieses Produkt für andere installieren, denken Sie daran, das Handbuch oder eine Kopie davon für den Endbenutzer zu hinterlassen.
- Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Puffer aus Pappe usw.) dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Verpackungsmaterialien sind KEIN Spielzeug. Plastiktüten und -folien können eine Erstickungsgefahr darstellen. Dünne Folien können an Nase und Mund kleben bleiben und die Atmung behindern.
- Dieses Produkt enthält eine laute Sirene (ca. 100 dB). Halten Sie sich nicht in der Nähe der Sirene auf, wenn sie ausgelöst wird. Eine Exposition aus nächster Nähe kann Ihr Gehör schädigen. Tragen Sie beim Testen des Alarms einen Gehörschutz.
- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob die auf dem Adapter angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Entfernen Sie keine Markierungen und nehmen Sie keine Änderungen am Adapter vor, da dies zu gefährlichen Situationen führen kann. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Adapter. Wenn der Adapter beschädigt ist, ersetzen Sie ihn immer durch einen Adapter des Originaltyps (oder lassen Sie ihn ersetzen), um Gefahren zu vermeiden.
- Wenn Batterien beschädigt sind oder auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut oder Augen. Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf, wenn das Produkt mit der Haut oder den Augen in Kontakt gekommen ist. Falsche Batterien oder unsachgemäße Verwendung können zu Korrosion oder zum Auslaufen der Batterie führen, was zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen kann. Verwenden Sie nur den in diesem Handbuch angegebenen Batterietyp. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn das Gehäuse der Batterieeinheit beschädigt, angeschwollen oder beeinträchtigt ist. Beispiele hierfür sind unter anderem Undichtigkeiten, Gerüche, Dellen, Rost, Korrosion, Risse, Schwellungen, Schmelzen und Kratzer. Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken. Entsorgen Sie eine gebrauchte Zelle oder Batterie sofort gemäß den Vorschriften.
- Wenn das Produkt sehr heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch verströmt, seine Farbe verändert oder der Ladevorgang viel länger dauert als üblich, verwenden oder laden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse dieses Produkts nicht.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie Adapter, Stecker oder ein Netzkabel anfassen, Geräte trennen oder ein- und ausschalten.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderen Geräten, wenn Probleme auftreten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, sauberes und trockenes Tuch, um Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine (aggressiven und/oder chemischen) Reinigungs- oder Scheuermittel.
- Versuchen Sie nicht, die elektrischen oder mechanischen Teile dieses Produkts zu reparieren oder zu modifizieren, da dies zum Erlöschen der Garantie führt.
- Sie dürfen dieses Produkt nicht rekonstruieren, reparieren oder auseinandernehmen. Dies kann zu Fehlfunktionen und Stromschlägen führen.

8. Technische Daten

Alarmlautstärke	: Einstellbar von 70 bis max. 120 dB(A)
Reichweite des Radarsensors	: Max. 9–16 m, von hinten erfasst
Erfassungswinkel	: 360°
Verbrauch	: ≤ 6 W
Betriebsspannung	: 12 V DC
Betriebsleistung	: 1 A
Stromverbrauch im Standby-Modus	: ≤ 20 mA
Stromverbrauch im Betrieb	: ≤ 500 mA
Abmessungen	: 150 mm (H)*160 mm (B)*110 mm (T)
Nettogewicht	: 765 g
Bruttogewicht	: 790 g
Temperatur/Luftfeuchtigkeit	: -20 °C - 60 °C / 20 % - 85 %

9. Umwelt



Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und seine Batterien getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer ausgewiesenen Abfallsammelstelle in Ihrer Nähe, um eine sichere Entsorgung oder Wiederverwertung zu gewährleisten. Schützen Sie die Umwelt und die öffentliche Gesundheit und gehen Sie verantwortungsvoll mit natürlichen Ressourcen um!



Durch die Anbringung des CE-Symbols auf einem Produkt erklärt der Hersteller, dass das Produkt alle gesetzlichen Anforderungen für die CE-Kennzeichnung erfüllt und im gesamten EWR verkauft werden kann.

10. DoC (Vereinfachte EU-Konformitätserklärung)

Hiermit erklärt ELRO Europe, dass der Funkanlagentyp **ELRO ARD51 Electronic Guard Dog** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.elro.eu/doc

11. Service und Kontakt

Möchten Sie uns kontaktieren? Das können Sie! Um sicherzustellen, dass wir unseren Kunden so schnell wie möglich den bestmöglichen Service bieten können, bitten wir Sie, Folgendes zu beachten:

Bei Fragen zur Installation, Verwendung oder Bedienung dieses Produkts:

- Gehen Sie zu www.elro.eu um eine schnelle Antwort auf Ihre Frage zu erhalten. Hier finden Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen, detaillierte Installationsvideos und die neueste Version Ihres Produkthandbuchs.
- Können Sie Ihre Frage nicht über die Website lösen? Hinterlassen Sie eine Frage über die Produktseite oder senden Sie eine E-Mail an info@elro.eu. Wir werden Ihnen so schnell wie möglich helfen.

Bei allen anderen Fragen:

Senden Sie eine E-Mail an info@elro.eu. Wir werden uns so schnell wie möglich bei Ihnen melden.

Die für dieses Produkt geltenden Garantiebedingungen finden Sie unter www.elro.eu

Dieses Produkt wurde hergestellt von:

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Niederland
www.elro.eu

1. Introductie

Schrik ongewenste bezoekers af met deze elektronische waakhond! Als er beweging wordt waargenomen binnen het bereik van de radarsensor, wordt er een alarmsignaal naar keuze geactiveerd. Lees de handleiding aandachtig voordat u het in gebruik neemt en bewaar het voor toekomstig gebruik.

2. Inhoud

- Alarmunit
- Adapter (1,5 m. kabel)
- Gebruikershandleiding
- Veiligheidssticker

3. Eigenschappen

- Alarmunit met radarsensordetectie
- Drie verschillende alarmsignalen:
 - Blaffende hond
 - Politie sirene
 - Deurbel (dingdong)
- Instelbaar volume
- Kan worden gebruikt als alarmunit en als unit die klanten begroet
- Detectie gaat door hout, plastic, glas, cement (< 18 cm dikte)
- Luidspreker met 3D-geluidseffecten voor meer levendigheid

4. Stroomvoorziening

De alarmunit kan worden gevoed met de meegeleverde adapter of met batterijen. Dit maakt het geschikt voor gebruik op locaties zonder stopcontacten in de buurt.

Zie pagina 3

- 4.1 Gebruik met meegeleverde adapter: Sluit de adapter aan.
- 4.2 Te gebruiken met batterijen: Open het batterijvak zie (b) en plaats 8 x 1,5 V DC AA batterijen.

Let op: Verwijder de batterijen als je de alarmunit langere tijd niet gebruikt.

5. Het detectiebereik instellen

Open het batterijdeksel van de alarmeenheid en gebruik de schakelaar om het bereik van de radarsensor proefondervindelijk in te stellen:

Zie pagina 3

- HI
 - < 6 m. vanaf de voorkant van de alarmeenheid
 - 9-16 m. vanaf de achterkant van de alarmeenheid
- MID
 - < 4 m. vanaf de voorkant van de alarmunit
 - 6-9 m. vanaf de achterkant van de alarmunit
- LAAG
 - < 2 m. vanaf de voorkant van de alarmunit
 - 3-6 m vanaf de achterkant van de alarmunit

6. Het alarm inschakelen

- Als de alarmunit is ingeschakeld, gaat de led POWER branden.
- Druk op de aan/uit-knop bovenaan de alarmunit om het alarm in of uit te schakelen. Wanneer het alarm geactiveerd is, zal de led ARM oplichten.
- Om het alarmsignaal te veranderen, druk je op de Select knop.
- Gebruik de Vol + en Vol - knoppen om het alarmvolume te wijzigen.
- Nadat je de alarmunit in de alarmmodus hebt gezet, duurt het ongeveer 15 seconden voordat de radarsensor beweging detecteert. Deze vertraging zorgt ervoor dat je de kamer kunt verlaten zonder dat het alarm afgaat.
- Als de alarmunit wordt geactiveerd, begint het alarm af te gaan. Afhankelijk van het alarmsignaal dat je hebt geselecteerd, stopt het alarm enkele seconden nadat de beweging werd gedetecteerd.

-
- Blaffende hond : Stopt ongeveer 20 seconden na de laatste bewegingsdetectie
 - Politiealarm : Stopt ongeveer 50 seconden na de laatste bewegingsdetectie
 - Deurbel : Stopt onmiddellijk na de laatste bewegingsdetectie
 - Om het alarm uit te schakelen, druk je eenmaal op de Aan/Uit-knop. De ARM-led gaat uit. Afhankelijk van het geselecteerde alarm stopt het alarm enkele seconden later.
 - Blaffende hond : Stopt ongeveer 20 seconden na het indrukken van de Aan/Uit knop.
 - Politiealarm : Stopt ongeveer 50 seconden nadat op de Aan/Uit-knop is gedrukt.
 - Deurbel : Stopt onmiddellijk na het indrukken van de Aan/Uit-knop.

7. Algemene veiligheidsinstructies en waarschuwingen

- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel en zoals beschreven in dit document. Lees deze informatie zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar het boekje voor toekomstig gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot gevaar of ernstig letsel.
- Als u dit product voor anderen installeert, vergeet dan niet de handleiding of een kopie ervan achter te laten voor de eindgebruiker.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Houd verpakkingsmateriaal (plastic zakken, kartonnen buffers, enz.) buiten het bereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal is GEEN speelgoed. Plastic zakken en folies kunnen verstikkingsgevaar opleveren. Dunne folie kan aan de neus en mond blijven kleven en de ademhaling belemmeren.
- Dit product bevat een luide (ongeveer 100 dB) sirene. Ga niet in de buurt van de sirene staan als deze afgaat. Blootstelling van dichtbij kan uw gehoor beschadigen. Draag gehoorbescherming bij het testen van het alarm
- Controleer of de op de adapter aangegeven spanning overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Verwijder geen markeringen en breng geen wijzigingen aan op de adapter, er kan een gevaarlijke situatie ontstaan. Gebruik alleen de meegeleverde adapter. Als de adapter beschadigd is, moet u deze altijd (laten) vervangen door een adapter van het originele type om gevaar te voorkomen.
- Als de batterijen beschadigd zijn of lekken, vermijd dan contact met de huid of ogen. Spoel onmiddellijk met water en zoek medische hulp als het product toch in contact komt met huid of ogen. Verkeerde batterijen of onjuist gebruik kunnen leiden tot corrosie of batterijlekkage, wat persoonlijk letsel of schade aan het product kan veroorzaken. Gebruik alleen het type batterijen dat in deze handleiding wordt gespecificeerd. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht zijn gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen. Gebruik het apparaat NIET als de behuizing van de batterij beschadigd, opgezwollen of beschadigd is. Voorbeelden hiervan zijn onder andere lekken, stank, deuken, roest, corrosie, scheuren, zwelling, smelten en krassen. Houd cellen en batterijen schoon en droog. Gooi een gebruikte cel of batterij onmiddellijk weg volgens de voorschriften.
- Als het product erg heet wordt, een abnormale geur afgeeft, van kleur verandert of als het opladen veel langer duurt dan normaal, gebruik of laad het product dan niet op. Neem contact op met een specialist.
- Open de behuizing van dit product niet om elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u adapters, stekkers of een netsnoer vastpakt, apparatuur loskoppelt of in- en uitschakelt.
- Koppel het product los van de stroombron en andere apparatuur als er problemen optreden.
- Maak het apparaat niet schoon als het op het lichtnet is aangesloten. Gebruik een zachte, schone en droge doek tijdens het schoonmaken om schade te voorkomen. Gebruik geen (agressieve en/of chemische) reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Probeer de elektrische of mechanische onderdelen van dit product niet te repareren of aan te passen, hierdoor vervalt de garantie.
- U mag dit product niet reconstrueren, repareren of demonteren. Dit kan leiden tot storingen en elektrische schokken.

8. Specificaties

Alarmvolume Instelbaar	: 70 tot max 120 dB(A)
Bereik van de radarsensor	: Max 9-16 m gedetecteerd vanaf de achterkant
Detectiehoek	: 360°
Verbruik	: ≤ 6 W
Bedrijfsspanning	: 12V DC
Werkingsvermogen	: 1A
Vermogen bij stand-by	: ≤ 20 mA
Vermogen bij gebruik	: ≤ 500 mA
Afmetingen	: 150 mm (H)*160 mm (B)*110 mm (D)
Nettogewicht	: 765 g
Brutogewicht	: 790 g
Temperatuur / vochtigheid	: -20°C - 60°C / 20% - 85%

9. Milieu



Het WEEE-symbool geeft aan dat dit product en de batterijen apart van het huisvuil moeten worden weggegooid. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, breng het dan naar een aangewezen afvalverzamelpunt in de buurt om het veilig te verwijderen of te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en ga verantwoord om met natuurlijke hulpbronnen!



Door het CE-symbool op een product aan te brengen, verklaart een fabrikant dat het product voldoet aan alle wettelijke vereisten voor CE-markering en in de hele EER mag worden verkocht.

10. DoC (vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming)

Hierbij verklaart ELRO Europe dat de radioapparatuur van het type **ELRO ARD51 Electronic Guard Dog** voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.elro.eu/doc

11. Service en contact

Wilt u contact met ons opnemen? Dat kan! Om ervoor te zorgen dat wij onze klanten zo snel mogelijk de best mogelijke service kunnen bieden, vragen wij u het volgende in acht te nemen:

Voor vragen over installatie, gebruik of bediening van dit product:

- Ga naar www.elro.eu om snel een antwoord op je vraag te krijgen. Hier vindt u antwoorden op veelgestelde vragen, gedetailleerde installatievideo's en de meest recente versie van uw producthandleiding.
- Kun je je vraag niet oplossen via de website? Laat een vraag achter via de productpagina of stuur een e-mail naar info@elro.eu. We helpen je dan zo snel mogelijk verder.

Voor alle andere vragen:

- Stuur een e-mail naar info@elro.eu. We nemen zo snel mogelijk contact met je op.
- Ga voor de garantievoorwaarden die op dit product van toepassing zijn naar www.elro.eu

Dit product is geproduceerd door:

ELRO Europa
Postbus 9607 - Postbus E800
1006 GC Amsterdam
Nederland
www.elro.eu

1. Introduction

Effrayez les visiteurs indésirables avec ce chien de garde électronique ! Si un mouvement est détecté dans le rayon d'action du capteur radar, un signal d'alarme de votre choix est déclenché. Lisez attentivement le manuel avant de l'utiliser et conservez-le pour toute référence ultérieure.

2. Contenu de l'appareil

- Unité d'alarme
- Adaptateur (câble de 1,5 m.)
- Manuel d'utilisation
- Autocollant de sécurité

3. Propriétés

- Unité d'alarme avec détection par capteur radar
- Trois signaux d'alarme différents :
 - chien qui aboie
 - Sirène de police
 - Sonnette de porte (dingdong)
- Volume réglable
- Peut être utilisé comme unité d'alarme et comme unité d'accueil des clients
- La détection peut traverser le bois, le plastique, le verre, le ciment (< 18 cm d'épaisseur)
- Haut-parleur avec effets sonores en 3D pour plus de vivacité

4. Alimentation électrique

La centrale d'alarme peut être alimentée par l'adaptateur fourni ou par des piles. Cela permet de l'utiliser dans des endroits où il n'y a pas de prise électrique à proximité.

Voir page 3

4.1 Utilisation de l'adaptateur fourni Brancher l'adaptateur.

4.2 Utilisation avec des piles : Ouvrez le compartiment à piles (voir (b)) et insérez 8 piles AA de 1,5 V CC.

Attention : Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'unité d'alarme pendant une période prolongée.

5. Réglage de la plage de détection

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles de la centrale d'alarme et utilisez l'interrupteur pour régler de manière expérimentale la portée du capteur radar :

Voir page 3

- **HI**
 - < 6 m. de l'avant de la centrale d'alarme
 - 9-16 m. de l'arrière de la centrale d'alarme
- **MID**
 - < 4 m. de l'avant de l'unité d'alarme
 - 6-9 m de l'arrière de l'unité d'alarme
- **LOW**
 - < 2 m. de l'avant de l'unité d'alarme
 - 3-6 m de l'arrière de l'unité d'alarme

6. Mise en marche de l'alarme

- Lorsque l'unité d'alarme est sous tension, le voyant POWER s'allume.
- Pour activer ou désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton On/Off situé sur la partie supérieure de l'unité d'alarme. Lorsque l'alarme est activée, le voyant ARM s'allume.
- Pour modifier le signal d'alarme, appuyez sur le bouton Select.
- Utilisez les boutons Vol + et Vol - pour modifier le volume de l'alarme.
- Après avoir mis l'unité d'alarme en mode alarme, il faut environ 15 secondes pour que le capteur radar détecte un mouvement. Ce délai vous permet de quitter la pièce sans déclencher l'alarme.
- Si l'unité d'alarme est déclenchée, elle commence à émettre un signal d'alarme. En fonction du signal d'alarme que vous avez sélectionné, l'alarme s'arrête quelques secondes après la détection du mouvement.

-
- Chien qui aboie : s'arrête environ 20 secondes après la dernière détection de mouvement.
 - Alarme de police : s'arrête environ 50 secondes après la dernière détection de mouvement.
 - Sonnette : s'arrête immédiatement après la dernière détection de mouvement.
 - Pour désactiver l'alarme, appuyez une fois sur le bouton On/Off. Le voyant ARM s'éteint. En fonction de l'alarme sélectionnée, l'unité d'alarme cessera d'émettre une alarme quelques secondes plus tard.
 - Chien qui aboie : s'arrête environ 20 secondes après avoir appuyé sur la touche Marche/Arrêt.
 - Alarme de police : s'arrête environ 50 secondes après avoir appuyé sur la touche Marche/Arrêt.
 - Sonnette de porte : s'arrête immédiatement après avoir appuyé sur la touche Marche/Arrêt.

7. Instructions générales de sécurité et avertissements

- N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné et tel qu'il est décrit dans le présent document. Lisez attentivement ces informations avant d'utiliser le produit. Conservez le livret pour pouvoir vous y référer ultérieurement si nécessaire. Une utilisation incorrecte peut entraîner un danger ou des blessures graves.
- Si vous installez ce produit pour d'autres personnes, n'oubliez pas de laisser le manuel ou une copie de celui-ci à l'utilisateur final.
- Ce produit est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants.
- Conservez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, tampons en carton, etc.) hors de portée des enfants. Les matériaux d'emballage ne sont PAS des jouets. Les sacs et les feuilles en plastique peuvent présenter un risque d'étouffement. Les films fins peuvent coller au nez et à la bouche et gêner la respiration.
- Ce produit contient une sirène puissante (environ 100 dB). Ne vous tenez pas à proximité de la sirène lorsqu'elle se déclenche. Une exposition rapprochée peut endommager l'ouïe. Portez une protection auditive lorsque vous testez l'alarme.
- Vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension secteur locale avant de brancher l'appareil.
- N'enlevez pas les marquages et ne modifiez pas l'adaptateur, car vous risquez de vous retrouver dans une situation dangereuse. N'utilisez que l'adaptateur fourni. Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le (ou faites-le remplacer) par un adaptateur du type original afin d'éviter tout danger.
- Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin si le produit entre en contact avec la peau ou les yeux. De mauvaises piles ou une utilisation incorrecte peuvent entraîner de la corrosion ou une fuite des piles, ce qui peut provoquer des blessures ou endommager le produit. N'utilisez que le type de piles spécifié dans ce manuel. Si vous pensez que des piles ont été avalées ou insérées dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin. N'utilisez PAS l'appareil si le boîtier de l'unité des piles est endommagé, gonflé ou compromis. Les exemples incluent, sans s'y limiter, les fuites, les odeurs, les bosses, la rouille, la corrosion, les fissures, les gonflements, la fonte et les éraflures. Gardez les piles et les batteries propres et sèches. Mettez immédiatement au rebut une pile ou une batterie usagée conformément à la réglementation en vigueur.
- Si le produit devient très chaud, dégage une odeur anormale, change de couleur ou si la charge prend beaucoup plus de temps que d'habitude, n'utilisez pas le produit et ne le chargez pas. Contactez un spécialiste.
- Pour éviter tout choc électrique, n'ouvrez pas le boîtier de ce produit.
- Veillez à ce que vos mains soient sèches lorsque vous saisissez des adaptateurs, des fiches ou un cordon d'alimentation, que vous débranchez l'équipement ou que vous l'allumez et l'éteignez.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et des autres équipements en cas de problème.
- Ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est branché sur le secteur. Utilisez un chiffon doux, propre et sec pour nettoyer l'appareil afin d'éviter de l'endommager. Ne pas utiliser de produits de nettoyage (agressifs et/ou chimiques) ou d'abrasifs.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier les parties électriques ou mécaniques de ce produit, sous peine d'annuler la garantie.
- Vous ne devez pas reconstruire, réparer ou démonter ce produit. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement et un choc électrique.

8. Spécifications

Volume de l'alarme	: Réglable de 70 à 120 dB(A) maximum
Portée du capteur radar	: Max 9-16 m détecté depuis l'arrière
Angle de détection	: 360°
Consommation	: ≤ 6 W
Tension de fonctionnement	: 12V DC
Puissance de fonctionnement	: 1A
Puissance en veille	: ≤ 20 mA
Puissance en cours d'utilisation	: ≤ 500 mA
Dimensions	: 150 mm (H)*160 mm (L)*110 mm (P)
Poids net	: 765 g
Poids brut	: 790 g
Température / humidité	: -20°C - 60°C / 20% - 85%

9. Environnement



Le symbole DEEE indique que ce produit et ses piles doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de sa durée de vie utile, déposez-le dans un point de collecte des déchets désigné à proximité afin d'en assurer l'élimination ou le recyclage en toute sécurité. Protégez l'environnement et la santé publique et traitez les ressources naturelles de manière responsable !



En apposant le symbole CE sur un produit, un fabricant déclare que le produit est conforme à toutes les exigences légales en matière de marquage CE et qu'il peut être vendu dans l'ensemble de l'EEE.

10. DoC (Déclaration de conformité simplifiée de l'UE)

Par la présente, ELRO Europe déclare que l'équipement radio de type **ELRO ARD51 Electronic Guard Dog** est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.elro.eu/doc

11. Service et contact

Vous souhaitez nous contacter ? Oui, vous pouvez nous contacter ! Afin de pouvoir offrir à nos clients le meilleur service possible dans les plus brefs délais, nous vous demandons de tenir compte de ce qui suit :

Pour toute question concernant l'installation, l'utilisation ou le fonctionnement de ce produit :

- Rendez-vous sur www.elro.eu pour obtenir une réponse rapide à votre question. Vous y trouverez les réponses aux questions les plus fréquentes, des vidéos d'installation détaillées et la version la plus récente du manuel de votre produit.
- Vous n'arrivez pas à résoudre votre question sur le site web ? Posez une question via la page produit ou envoyez un courriel à info@elro.eu. Nous vous aiderons dès que possible.

Pour toute autre question :

Envoyez un courriel à info@elro.eu. Nous vous répondrons dans les plus brefs délais.

Pour connaître les conditions de garantie applicables à ce produit, veuillez consulter le site www.elro.eu

Ce produit a été fabriqué par :

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Nederland
www.elro.eu



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI**



1. Introducción

Asuste a los visitantes no deseados con este perro guardián electrónico. Si se detecta movimiento dentro del alcance del sensor de radar, se activa una señal de alarma de su elección. Lea atentamente el manual antes de utilizarlo y consérvelo para futuras consultas.

2. Contenido

- Unidad de alarma
- Adaptador (cable de 1,5 m.)
- Manual del usuario
- Adhesivo de seguridad

3. Propiedades

- Unidad de alarma con detección por sensor de radar
- Tres señales de alarma diferentes
- Perro ladrador
- Sirena de policía
- Timbre de puerta (dingdong)
- Volumen ajustable
- Puede utilizarse como unidad de alarma y como unidad que recibe a los clientes
- La detección puede atravesar madera, plástico, cristal, cemento (< 18 cm de grosor)
- Altavoz con efectos de sonido 3D para mayor viveza

4. Fuente de alimentación

La unidad de alarma puede alimentarse mediante el adaptador suministrado o con pilas. Esto la hace adecuada para su uso en lugares sin tomas de corriente cerca.

Ver página 3

4.1 Para utilizar con el adaptador suministrado: Conecte el adaptador.

4.2 Para utilizar con pilas: Abra el compartimento de las pilas, véase (b), e inserte 8 pilas AA de 1,5 V CC.

Atención: Retire las pilas si no va a utilizar la unidad de alarma durante un largo periodo de tiempo.

5. Ajuste del alcance de detección

Abra la tapa de las pilas de la unidad de alarma y utilice el interruptor para ajustar experimentalmente el alcance del sensor de radar:

Ver página 3

- HI
 - < 6 m. desde la parte frontal de la unidad de alarma
 - 9-16 m. desde la parte trasera de la unidad de alarma
- MEDIO
 - < 4 m. desde la parte delantera de la unidad de alarma
 - 6-9 m. desde la parte trasera de la unidad de alarma
- BAJO
 - < 2 m. desde la parte delantera de la unidad de alarma
 - 3-6 m. desde la parte trasera de la unidad de alarma

6. Encendido de la alarma

- Cuando la unidad de alarma está encendida, el led POWER se ilumina.
- Para activar o desactivar la alarma, pulse el botón On/Off situado en la parte superior de la unidad de alarma. Cuando la alarma está activada, el led ARM se ilumina.
- Para cambiar la señal de alarma, pulse el botón Select.
- Utilice los botones Vol + y Vol - para cambiar el volumen de la alarma.
- Tras poner la unidad de alarma en modo alarma, el sensor de radar tarda unos 15 segundos en detectar movimiento. Este retardo le permite salir de la habitación sin que se active la unidad de alarma.

-
- Si la unidad de alarma se activa, empezará a sonar la alarma. Dependiendo de la señal de alarma que haya seleccionado, dejará de sonar unos segundos después de que se haya detectado movimiento.
 - Perro ladrando : Se detiene aproximadamente 20 segundos después de la última detección de movimiento.
 - Alarma de policía : se detiene aproximadamente 50 segundos después de la última detección de movimiento.
 - Timbre de puerta : se detiene inmediatamente después de la última detección de movimiento.
 - Para desactivar la alarma, pulse una vez el botón On/Off. El led ARM se apagará. Dependiendo de la alarma seleccionada, la central dejará de sonar unos segundos después.
 - Ladrado de perro : Se detiene aproximadamente 20 segundos después de pulsar el botón On/Off.
 - Alarma de policía : Se detiene aproximadamente 50 segundos después de pulsar el botón On/Off.
 - Timbre de puerta : Se detiene inmediatamente después de pulsar el botón On/Off.

7. Instrucciones generales de seguridad y advertencias

- Utilice el producto únicamente para los fines previstos y tal como se describe en este documento. Lea atentamente esta información antes de utilizar el producto. Conserve el folleto para futuras consultas si fuera necesario. El uso inadecuado puede provocar peligros o lesiones graves.
- Si instala este producto para otras personas, recuerde dejar el manual o una copia del mismo para el usuario final.
- Este producto está destinado únicamente para uso en interiores.
- Este producto no es un juguete y debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, toques de cartón, etc.) fuera del alcance de los niños. Los materiales de embalaje NO son juguetes. Las bolsas y láminas de plástico pueden suponer un peligro de asfixia. Las láminas finas pueden adherirse a la nariz y la boca y obstruir la respiración.
- Este producto contiene una sirena ruidosa (aproximadamente 100 dB). No se coloque cerca de la sirena cuando suene. La exposición a corta distancia puede dañar su oído. Utilice protección auditiva cuando pruebe la alarma
- Compruebe que la tensión indicada en el adaptador coincide con la tensión de red local antes de conectar el aparato.
- No elimine las marcas ni realice cambios en el adaptador, podría producirse una situación peligrosa. Utilice únicamente el adaptador suministrado. Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre (o haga que lo sustituyan) por un adaptador del tipo original para evitar peligros.
- Si las pilas están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Aclare inmediatamente con agua y solicite atención médica si el producto entra en contacto con la piel o los ojos. Las pilas incorrectas o el uso inadecuado pueden provocar corrosión o fugas de las pilas, lo que puede causar lesiones personales o daños al producto. Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en este manual. Si cree que las pilas han sido ingeridas o introducidas en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediatamente. NO utilice el dispositivo si la carcasa de la unidad de pilas está dañada, hinchada o comprometida. Algunos ejemplos son, entre otros, fugas, olores, abolladuras, óxido, corrosión, grietas, hinchazón, fusión y arañazos. Mantenga las pilas y baterías limpias y secas. Deseche inmediatamente las pilas o baterías usadas de acuerdo con la normativa.
- Si el producto se calienta mucho, desprende un olor anormal, cambia de color o si la carga tarda mucho más de lo habitual, no lo utilice ni lo cargue. Póngase en contacto con un especialista.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa de este producto.
- Asegúrese de tener las manos secas cuando coja adaptadores, enchufes o un cable de alimentación, desconecte el equipo o lo encienda y apague.
- Desconecte el producto de la fuente de alimentación y de otros equipos si se producen problemas.
- No limpie el aparato cuando esté conectado a la red eléctrica. Utilice un paño suave, limpio y seco durante la limpieza para evitar daños. No utilice productos de limpieza (agresivos y/o químicos) ni abrasivos.
- No intente reparar o modificar las partes eléctricas o mecánicas de este producto, hacerlo anulará la garantía.
- No debe reconstruir, reparar o desmontar este producto. Hacerlo puede provocar un mal funcionamiento y una descarga eléctrica.

8. Especificaciones

Volumen de la alarma	: Ajustable de 70 a 120 dB(A) máx.
Alcance del sensor de radar	: Máx. 9-16 m detectado desde atrás
Ángulo de detección	: 360
Consumo	: ≤ 6 W
Tensión de funcionamiento	: 12V CC
Potencia de funcionamiento	: 1A
Potencia cuando está en espera	: ≤ 20 mA
Potencia cuando está en uso	: ≤ 500 mA
Dimensiones	: 150 mm (Al)*160 mm (An)*110 mm (Pr)
Peso neto	: 765 g
Peso bruto	: 790 g
Temperatura / humedad	: -20 °C - 60 °C / 20% - 85%.

9. Medio ambiente



El símbolo RAEE indica que este producto y sus pilas deben desecharse por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévalo a un punto de recogida de residuos designado cercano para garantizar una eliminación o reciclaje seguros. Proteja el medio ambiente y la salud pública y gestione los recursos naturales de forma responsable.



Al incluir el símbolo CE en un producto, el fabricante declara que el producto cumple todos los requisitos legales del mercado CE y puede venderse en todo el EEE.

10. DoC (Declaración de conformidad simplificada de la UE)

Por la presente, ELRO Europe declara que el equipo de radio tipo **ELRO AD51 Electronic Guard Dog** cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.elro.eu/doc

11. Servicio y contacto

¿Desea ponerse en contacto con nosotros? Puede hacerlo. Para poder ofrecer a nuestros clientes el mejor servicio lo antes posible, le rogamos que tenga en cuenta lo siguiente:

Para preguntas relacionadas con la instalación, el uso o el funcionamiento de este producto:

- Visite www.elro.eu para recibir una respuesta rápida a su pregunta. Aquí encontrará respuestas a las preguntas más frecuentes, vídeos detallados de instalación y la versión más reciente del manual de su producto.
- ¿No puede resolver su pregunta utilizando el sitio web? Deje su pregunta en la página del producto o envíe un correo electrónico a info@elro.eu. Le ayudaremos lo antes posible.

Para cualquier otra pregunta:

Envíe un correo electrónico a info@elro.eu. Nos pondremos en contacto con usted lo antes posible.

Para conocer las condiciones de garantía aplicables a este producto, visite www.elro.eu

Este producto ha sido fabricado por:

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Nederland
www.elro.eu

1. Introduzione

Spaventate i visitatori indesiderati con questo cane da guardia elettronico! Se viene rilevato un movimento nel raggio d'azione del sensore radar, viene attivato un segnale di allarme a scelta. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzarlo e conservarlo per future consultazioni.

2. Contenuto

- Unità di allarme
- Adattatore (cavo da 1,5 m)
- Manuale d'uso
- Adesivo di sicurezza

3. Proprietà

- Unità di allarme con rilevamento del sensore radar
- Tre diversi segnali di allarme:
 - Cane che abbaia
 - Sirena della polizia
 - Campanello della porta (dingdong)
- Volume regolabile
- Può essere utilizzato come unità di allarme e come unità di accoglienza dei clienti
- Rilevamento in grado di attraversare legno, plastica, vetro, cemento (spessore < 18 cm)
- Altoparlante con effetti sonori 3D per una maggiore vivacità

4. Alimentazione

L'unità di allarme può essere alimentata con l'adattatore in dotazione o con le batterie. Ciò la rende adatta all'uso in luoghi privi di prese elettriche nelle vicinanze.

Vedere pagina 3

4.1 Utilizzo dell'adattatore in dotazione: Collegare l'adattatore.

4.2 Per l'uso con le batterie: Aprire il vano batterie (b) e inserire 8 batterie AA da 1,5 V CC.

Attenzione: Rimuovere le batterie se non si utilizza l'unità di allarme per un periodo prolungato.

5. Impostazione del campo di rilevamento

Aprire il coperchio del vano batterie della centralina di allarme e utilizzare l'interruttore per regolare in via sperimentale la portata del sensore radar:

Vedere pagina 3

- **HI**
 - < 6 m. dalla parte anteriore della centrale di allarme
 - 9-16 m. dal retro della centrale di allarme
 - **MEDIO**
 - < 4 m. dalla parte anteriore della centrale di allarme
 - 6-9 m dal retro della centrale di allarme
 - **BASSO**
 - < 2 m. dalla parte anteriore della centrale di allarme
 - 3-6 m dal retro della centrale di allarme
6. Accensione dell'allarme
- Quando la centralina di allarme è alimentata, si accende il led POWER.
 - Per attivare o disattivare l'allarme, premere il pulsante On/Off sulla parte superiore della centralina. Quando l'allarme è attivato, si accende il led ARM.
 - Per modificare il segnale di allarme, premere il pulsante Select.
 - Utilizzare i pulsanti Vol + e Vol - per modificare il volume dell'allarme.
 - Dopo l'attivazione della centrale d'allarme in modalità allarme, il sensore radar impiega circa 15 secondi per rilevare il movimento. Questo ritardo consente di uscire dalla stanza senza far scattare l'unità di allarme.
 - Se l'unità di allarme viene attivata, inizierà ad emettere un segnale di allarme. A seconda del segnale di allarme selezionato, l'allarme cessa pochi secondi dopo il rilevamento del movimento.

-
- Cane che abbaia : si ferma circa 20 secondi dopo l'ultimo rilevamento di movimento.
 - Allarme della polizia : si arresta circa 50 secondi dopo l'ultimo rilevamento del movimento.
 - Campanello : si arresta immediatamente dopo l'ultimo rilevamento di movimento.
 - Per disattivare l'allarme, premere una volta il pulsante On/Off. Il led ARM si spegne. A seconda dell'allarme selezionato, la centralina smetterà di suonare pochi secondi dopo.
 - Cane che abbaia : si ferma circa 20 secondi dopo aver premuto il pulsante On/Off.
 - Allarme polizia : Si arresta circa 50 secondi dopo aver premuto il pulsante On/Off.
 - Campanello : si arresta immediatamente dopo aver premuto il pulsante On/Off.

7. Istruzioni e avvertenze generali di sicurezza

- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto e come descritto in questo documento. Leggere attentamente queste informazioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare il libretto per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può essere causa di pericolo o di gravi lesioni.
- Se si installa il prodotto per altri, ricordarsi di lasciare il manuale o una copia dello stesso all'utente finale.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.
- Questo prodotto non è un giocattolo e deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere i materiali d'imballaggio (sacchetti di plastica, tamponi di cartone, ecc.) fuori dalla portata dei bambini. I materiali di imballaggio NON sono giocattoli. I sacchetti e le pellicole di plastica possono rappresentare un rischio di soffocamento. Le pellicole sottili possono aderire al naso e alla bocca e ostacolare la respirazione.
- Questo prodotto contiene una sirena ad alto volume (circa 100 dB). Non sostare nelle vicinanze della sirena quando si attiva. L'esposizione a distanza ravvicinata può danneggiare l'udito. Indossare una protezione per l'udito durante la prova dell'allarme.
- Prima di collegare il dispositivo, verificare che la tensione indicata sull'adattatore corrisponda alla tensione di rete locale.
- Non rimuovere le marcature o apportare modifiche all'adattatore: potrebbe verificarsi una situazione di pericolo. Utilizzare esclusivamente l'adattatore in dotazione. Se l'adattatore è danneggiato, sostituirlo (o farlo sostituire) sempre con un adattatore del tipo originale per evitare pericoli.
- Se le batterie sono danneggiate o perdono, evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente con acqua e rivolgersi a un medico se il prodotto viene a contatto con la pelle o gli occhi. Batterie sbagliate o un uso improprio possono causare corrosione o perdite di batteria, con conseguenti lesioni personali o danni al prodotto. Utilizzare solo il tipo di batterie specificato in questo manuale. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in una parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico. NON utilizzare il dispositivo se l'involucro dell'unità batteria è danneggiato, gonfio o compromesso. Esempi sono, ma non solo, perdite, odori, ammaccature, ruggine, corrosione, crepe, rigonfiamenti, fusione e graffi. Mantenere le pile e le batterie pulite e asciutte. Smaltire immediatamente le pile o le batterie usate secondo le norme vigenti.
- Se il prodotto diventa molto caldo, emette un odore anomalo, cambia colore o se la ricarica richiede molto più tempo del solito, non utilizzare o caricare il prodotto. Rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro del prodotto.
- Assicurarsi di avere le mani asciutte quando si afferrano gli adattatori, le spine o il cavo di alimentazione, si scollega l'apparecchiatura o si accende e spegne il prodotto.
- In caso di problemi, scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione e dalle altre apparecchiature.
- Non pulire quando l'unità è collegata alla rete elettrica. Durante la pulizia, utilizzare un panno morbido, pulito e asciutto per evitare danni. Non utilizzare detergenti o abrasivi (aggressivi e/o chimici).
- Non tentare di riparare o modificare le parti elettriche o meccaniche di questo prodotto, in quanto ciò invalida la garanzia.
- Non è consentito ricostruire, riparare o smontare il prodotto. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti e scosse elettriche.

8. Specifiche tecniche

Volume dell'allarme	: Regolabile da 70 a max 120 dB(A)
Portata del sensore radar	: Max 9-16 m rilevato da dietro
Angolo di rilevamento	: 360°
Consumo	: ≤ 6 W
Tensione di funzionamento	: 12V DC
Potenza di funzionamento	: 1A
Potenza in standby	: ≤ 20 mA
Potenza in uso	: ≤ 500 mA
Dimensioni	: 150 mm (H)*160 mm (L)*110 mm (P)
Peso netto	: 765 g
Peso lordo	: 790 g
Temperatura/umidità	: -20°C - 60°C / 20% - 85%

9. Ambiente



Il simbolo WEEE indica che questo prodotto e le sue batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, portarlo in un punto di raccolta rifiuti designato nelle vicinanze per garantire uno smaltimento o un riciclaggio sicuro. Proteggete l'ambiente e la salute pubblica e gestite le risorse naturali in modo responsabile!



Inserendo il simbolo CE su un prodotto, il produttore dichiara che il prodotto è conforme a tutti i requisiti legali per la marcatura CE e può essere venduto in tutto il SEE.

10. Dichiarazione di conformità (Dichiarazione semplificata di conformità UE)

Con la presente, ELRO Europe dichiara che l'apparecchiatura radio ELRO ARD51 Electronic Guard Dog è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.elro.eu/doc

11. Assistenza e contatti

Volete contattarci? Sì, è possibile! Per poter fornire ai nostri clienti il miglior servizio possibile nel più breve tempo possibile, vi chiediamo di considerare quanto segue:

Per domande relative all'installazione, all'uso o al funzionamento di questo prodotto:

- Andate su www.elro.eu per ricevere una risposta rapida alla vostra domanda. Qui troverete le risposte alle domande più frequenti, video di installazione dettagliati e la versione più recente del manuale del prodotto.
- Non riuscite a risolvere la vostra domanda utilizzando il sito web? Lasciate una domanda tramite la pagina del prodotto o inviate un'e-mail a info@elro.eu Vi aiuteremo il prima possibile.

Per tutte le altre domande:

Inviare un'e-mail a info@elro.eu Vi risponderemo al più presto.

Per le condizioni di garanzia applicabili a questo prodotto, visitare il sito www.elro.eu

Questo prodotto è stato fabbricato da:

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Paesi Bassi
www.elro.eu

1. Introduktion

Skræm uønskede besøgende væk med denne elektroniske vagthund! Hvis der registreres bevægelse inden for radarsensorens rækkevidde, udløses et alarmsignal efter eget valg. Læs manualen omhyggeligt, før du tager den i brug, og gem den til senere brug.

2. Indhold

- Alarmenhed
- Adapter (1,5 m. kabel)
- Brugervejledning
- Sikkerhedsmærkat

3. Egenskaber

- Alarmenhed med radarsensor-detektion
- Tre forskellige alarmsignaler:
 - Gøende hund
 - Politiets sirene
 - Dørklokke (dingdong)
- Justerbar lydstyrke
- Kan bruges som en alarmenhed og som en enhed, der hilser på kunder
- Detektion kan gå gennem træ, plast, glas, cement (< 18 cm tykkelse)
- Højtaler med 3D-lydeffekter for øget livlighed

4. Strømforsyning

Alarmenheden kan strømforsynes enten med den medfølgende adapter eller med batterier. Det gør den velegnet til brug på steder, hvor der ikke er stikkontakter i nærheden.

Se side 3

- 4.1 Til brug med den medfølgende adapter: Tilslut adapteren.
- 4.2 Til brug med batterier: Åbn batterirummet, se (b), og sæt 8 x 1,5 V DC AA-batterier i.

Vær opmærksom på dette: Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge alarmer i længere tid.

5. Indstilling af detektionsområde

Åbn batteridækslet på alarmenheden, og brug kontakten til forsøgsvis at justere radarsensorens rækkevidde:

Se side 3

- **HI**
 - < 6 m. fra forsiden af alarmenheden
 - 9-16 m. fra bagsiden af alarmenheden
- **MID**
 - < 4 m. fra forsiden af alarmenheden
 - 6-9 m fra bagsiden af alarmenheden
- **LAV**
 - < 2 m. fra forsiden af alarmenheden
 - 3-6 m fra bagsiden af alarmenheden

6. Tænding af alarmer

- Når alarmenheden er tændt, lyser LED POWER.
- For at aktivere eller deaktivere alarmer skal du trykke på On/Off-knappen øverst på alarmenheden. Når alarmer er aktiveret, lyser led'en ARM.
- Tryk på knappen Select for at ændre alarmsignalet.
- Brug knapperne Vol + og Vol - til at ændre alarmens lydstyrke.
- Når alarmenheden er sat i alarmtilstand, tager det ca. 15 sekunder, før radarsensoren registrerer bevægelse. Denne forsinkelse giver dig mulighed for at forlade rummet uden at udløse alarmer.
- Hvis alarmenheden udløses, begynder den at alarmere. Afhængigt af det alarmsignal, du har valgt, stopper den med at alarmere et par sekunder efter, at bevægelsen blev registreret.

- Gøende hund : Stopper ca. 20 sekunder efter sidste bevægelsesregistrering
- Politialarm : Stopper ca. 50 sekunder efter sidste bevægelsesregistrering
- Dørklokke : Stopper umiddelbart efter sidste bevægelsesdetektering
- For at deaktivere alarmen skal du trykke én gang på On/Off-knappen. Den lysende ARM vil slukke. Afhængigt af den valgte alarm stopper alarmenheden med at alarmere et par sekunder senere.
- Gøende hund : Stopper ca. 20 sekunder efter tryk på On/Off-knappen.
- Politialarm : Stopper ca. 50 sekunder efter tryk på On/Off-knappen.
- Dørklokke : Stopper straks efter tryk på On/Off-knappen.

7. Generelle sikkerhedsinstruktioner og advarsler

- Brug kun produktet til det formål, det er beregnet til, og som beskrevet i dette dokument. Læs denne information omhyggeligt, før du bruger produktet. Opbevar hæftet til senere brug, hvis det bliver nødvendigt. Forkert brug kan medføre fare eller alvorlig personskade.
- Hvis du installerer dette produkt for andre, skal du huske at efterlade manualen eller en kopi af den til slutbrugeren.
- Dette produkt er kun beregnet til indendørs brug.
- Dette produkt er ikke legetøj og skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Opbevar emballagematerialer (plastikposer, papbuffer osv.) utilgængeligt for børn. Emballagematerialer er IKKE legetøj. Plastikposer og folier kan udgøre en kvælningssrisiko. Tynde film kan klæbe til næse og mund og hindre vejtrækning.
- Dette produkt indeholder en høj (ca. 100 dB) sirene. Stå ikke i nærheden af sirenen, når den går i gang. Eksponering på tæt hold kan skade din hørelse. Brug høreværn, når du tester alarmen.
- Kontrollér, at den spænding, der er angivet på adapteren, svarer til den lokale netspænding, før du tilslutter enheden.
- Fjern ikke markeringer eller foretag ændringer på adapteren, da der kan opstå en farlig situation. Brug kun den medfølgende adapter. Hvis adapteren er beskadiget, skal du altid udskifte den (eller få den udskiftet) med en adapter af den originale type for at undgå fare.
- Hvis batterierne er beskadigede eller lækker, skal du undgå kontakt med hud eller øjne. Skyl straks med vand, og søg lægehjælp, hvis produktet kommer i kontakt med hud eller øjne. Forkerte batterier eller forkert brug kan føre til korrosion eller batterilækage, hvilket kan forårsage personskade eller skade på produktet. Brug kun den type batterier, der er angivet i denne vejledning. Hvis du tror, at batterier er blevet slugt eller indsat i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp. Brug IKKE enheden, hvis batterienhedens kabinet er beskadiget, hævet eller kompromitteret. Eksempler omfatter, men er ikke begrænset til, lækager, lugt, buler, rust, korrosion, revner, hævelse, smeltning og riser. Hold celler og batterier rene og tørre. Bortskaf straks en brugt celle eller et brugt batteri i henhold til gældende regler.
- Hvis produktet bliver meget varmt, afgiver en unormal lugt, skifter farve, eller hvis opladningen tager meget længere tid end normalt, må du ikke bruge eller oplade produktet. Kontakt en specialist.
- For at undgå elektrisk stød må du ikke åbne kabinettet på dette produkt.
- Sørg for, at dine hænder er tørre, når du tager fat i adaptere, stik eller netledning, frakobler udstyr eller tænder og slukker.
- Afbryd produktet fra strømkilden og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Rengør ikke, når enheden er tilsluttet lysnettet. Brug en blød, ren og tør klud under rengøringen for at undgå skader. Brug ikke (aggressive og/eller kemiske) rengøringsmidler eller slibemidler.
- Forsøg ikke at reparere eller ændre de elektriske eller mekaniske dele af dette produkt, da dette vil gøre garantien ugyldig.
- Du må ikke rekonstruere, reparere eller adskille dette produkt. Det kan resultere i funktionsfejl og elektrisk stød.

8. Specifikationer

Alarmlydstyrke	: Justerbar fra 70 til maks. 120 dB(A)
Radarsensorens rækkevidde	: Max 9-16 m detekteret bagfra
Registreringsvinkel	: 360°
Forbrug	: ≤ 6 W
Driftsspænding	: 12V DC
Driftseffekt	: 1A
Strøm i standby	: ≤ 20 mA
Strøm, når den er i brug	: ≤ 500 mA
Dimensioner	: 150 mm (H)*160 mm (B)*110 mm (D)
Nettovægt	: 765 g
Bruttovægt	: 790 g
Temperatur/fugtighed	: -20°C - 60°C / 20% - 85%.

9. Miljøforhold



WEEE-symbolet angiver, at dette produkt og dets batterier skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Når dette produkt er udtjent, skal du aflevere det på et affaldsindsamlingssted i nærheden for at sikre sikker bortskaffelse eller genbrug. Beskyt miljøet og folkesundheden, og håndter naturressourcer ansvarligt!



Ved at anbringe CE-symbolet på et produkt erklærer producenten, at produktet opfylder alle lovmæssige krav til CE-mærkning og kan sælges i hele EØS.

10. DoC (forenklet EU-overensstemmelseserklæring)

Hermed erklærer ELRO Europe, at radioudstyrstypen **ELRO ARD51 Elektronisk vagthund** er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.elro.eu/doc

11. Service og kontakt

Vil du gerne kontakte os? Ja, det kan du! For at sikre, at vi kan give vores kunder den bedst mulige service så hurtigt som muligt, beder vi dig om at overveje følgende:

For spørgsmål vedrørende installation, brug eller betjening af dette produkt:

- Gå ind på www.elro.eu for at få et hurtigt svar på dit spørgsmål. Her finder du svar på ofte stillede spørgsmål, detaljerede installationsvideoer og den seneste version af din produktmanual.
- Kan du ikke løse dit spørgsmål ved hjælp af hjemmesiden? Stil et spørgsmål via produktsiden, eller send en e-mail til info@elro.eu Vi hjælper dig så hurtigt som muligt.

For alle andre spørgsmål:

Send en e-mail til info@elro.eu Vi vender tilbage til dig så hurtigt som muligt.

Besøg www.elro.eu for at se de garantibetingelser, der gælder for dette produkt.

Dette produkt er fremstillet af:

ELRO Europe

Postbus 9607 - Box E800

1006 GC Amsterdam

Nederland

www.elro.eu

1. Inledning

Skräm bort oönskade besökare med denna elektroniska vakhund! Om en rörelse upptäcks inom radarsensorns räckvidd utlöses en larmsignal som du själv väljer. Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda den och spara den för framtida bruk.

2. Innehållsförteckning

- Larmenhet
- Adapter (1,5 m kabel)
- Användarmanual
- Säkerhetsdekal

3. Egenskaper

- Larmenhet med radarsensordetektering
- Tre olika larmsignaler:
 - Skällande hund
 - Polisens siren
 - Dörrklocka (dingdong)
- Justerbar volym
- Kan användas som larmenhet och som en enhet som hälsar kunder välkomna
- Detektering kan gå igenom trä, plast, glas, cement (< 18 cm tjocklek)
- Högtalare med 3D-ljudeffekter för ökad livfullhet

4. Strömförsörjning

Larmenheten kan drivas antingen med den medföljande adaptern eller med batterier. Detta gör den lämplig för användning på platser där det inte finns eluttag i närheten.

Se sidan 3

- 4.1 För användning med medföljande adapter: Anslut adaptern.
- 4.2 För användning med batterier: Öppna batterifacket (se (b)) och sätt i 8 x 1,5 V DC AA-batterier.

Var uppmärksam på detta: Ta ur batterierna om du inte ska använda larmenheten under en längre tid.

5. Inställning av detekteringsområde

Öppna batteriluckan på larmenheten och använd omkopplaren för att experimentellt justera radarsensorns räckvidd:

Se sidan 3

- HI
 - < 6 m. från larmenhetens framsida
 - 9-16 m. från baksidan av larmenheten
- MID
 - < 4 m. från larmenhetens framsida
 - 6-9 m från larmenhetens baksida
- LÅG
 - < 2 m. från larmenhetens framsida
 - 3-6 m från larmenhetens baksida

6. Tillkoppling av larmet

- När larmenheten är strömsatt tänds LED POWER.
- För att aktivera eller avaktivera larmet, tryck på On/Off-knappen på toppen av larmenheten. När larmet är aktiverat tänds LED ARM.
- För att ändra larmsignalen, tryck på Select-knappen.
- Använd knapparna Vol + och Vol - för att ändra larmvolymen.
- När larmenheten har satts i larmläge tar det ca 15 sekunder för radarsensorn att upptäcka rörelse. Denna fördröjning gör att du kan lämna rummet utan att larmenheten utlöses.
- Om larmenheten utlöses kommer den att börja larma. Beroende på vilken larmsignal du har valt kommer den att sluta larma några sekunder efter att rörelsen detekterades.

-
- Skällande hund : Stannar ca 20 sekunder efter senaste rörelsedetektering
 - Polisalarm : Stannar ca 50 sekunder efter senaste rörelsedetektering
 - Dörrklocka : Stannar omedelbart efter den senaste rörelsedetekteringen
 - För att avaktivera larmet, tryck en gång på On/Off-knappen. Led ARM kommer att stängas av. Beroende på vilket larm som valts slutar larmenheten att larma några sekunder senare.
 - Skällande hund : Stannar ca 20 sekunder efter att du tryckt på On/Off-knappen.
 - Polisalarm : Stannar ca 50 sekunder efter att du tryckt på On/Off-knappen.
 - Dörrklocka : Stannar omedelbart efter att du tryckt på On/Off-knappen.

7. Allmänna säkerhetsanvisningar och varningar

- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet och enligt beskrivningen i detta dokument. Läs igenom denna information noggrant innan du använder produkten. Behåll broschyren för framtida bruk om det behövs. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga personskador.
- Om du installerar den här produkten åt andra, kom ihåg att lämna bruksanvisningen eller en kopia av den till slutanvändaren.
- Denna produkt är endast avsedd för inomhusbruk.
- Denna produkt är ingen leksak och ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Förvara förpackningsmaterial (plastpåsar, kartongbufferter etc.) utom räckhåll för barn. Förpackningsmaterial är INTE leksaker. Plastpåsar och plastfolier kan utgöra en kvävningsrisk. Tunna filmer kan fastna i näsa och mun och hindra andningen.
- Denna produkt innehåller en hög (ca 100 dB) siren. Stå inte i närheten av sirenen när den ljuder. Exponering på nära håll kan skada din hörsel. Använd hörselskydd när du testar larmet.
- Kontrollera att den spänning som anges på adaptern stämmer överens med den lokala nätspänningen innan du ansluter enheten.
- Ta inte bort markeringar eller gör ändringar på adaptern, då kan en farlig situation uppstå. Använd endast den medföljande adaptern. Om adaptern är skadad ska du alltid byta ut den (eller låta byta ut den) mot en adapter av originaltyp för att undvika fara.
- Om batterierna är skadade eller läcker, undvik kontakt med hud eller ögon. Skölj omedelbart med vatten och uppsök läkare om produkten kommer i kontakt med hud eller ögon. Felaktiga batterier eller felaktig användning kan leda till korrosion eller batteriläckage, vilket kan orsaka personskada eller skada på produkten. Använd endast den typ av batterier som anges i den här bruksanvisningen. Om du tror att batterier har svalts eller förts in i någon del av kroppen ska du omedelbart uppsöka läkare. Använd INTE enheten om batterienhetens hölje är skadat, svullet eller skadat. Exempel på detta är, men är inte begränsat till, läckage, lukt, bucklor, rost, korrosion, sprickor, svullnad, smältning och repor. Håll celler och batterier rena och torra. Kassera en använd cell eller ett använt batteri omedelbart enligt gällande föreskrifter.
- Om produkten blir mycket varm, avger en onormal lukt, ändrar färg eller om laddningen tar mycket längre tid än vanligt, ska du inte använda eller ladda produkten. Kontakta en specialist.
- För att undvika elektriska stötar ska du inte öppna produktens hölje.
- Se till att du har torra händer när du tar tag i adaptrar, stickproppar eller nätsladden, kopplar från utrustningen eller slår på och av den.
- Koppla bort produkten från strömkällan och annan utrustning om problem uppstår.
- Rengör inte när enheten är ansluten till elnätet. Använd en mjuk, ren och torr trasa vid rengöring för att undvika skador. Använd inte (aggressiva och/eller kemiska) rengöringsmedel eller slipmedel.
- Försök inte att reparera eller modifiera de elektriska eller mekaniska delarna av denna produkt, då detta gör garantin ogiltig.
- Du får inte rekonstruera, reparera eller demontera denna produkt. Om du gör det kan det leda till felfunktion och elektriska stötar.

8. Specifikationer

Larmvolym	: Justerbar från 70 till max 120 dB(A)
Radarsensorns räckvidd	: Max 9-16 m detekteras bakifrån
Detekteringsvinkel	: 360°
Förbrukning	: ≤ 6 W
Driftspänning	: 12V DC
Driftseffekt	: 1A
Ström i standby	: ≤ 20 mA
Ström när den används	: ≤ 500 mA
Mått	: 150 mm (H)*160 mm (B)*110 mm (D)
Nettovikt	: 765 g
Bruttovikt	: 790 g
Temperatur / luftfuktighet	: -20°C - 60°C / 20% - 85%.

9. Miljöhänsyn



WEEE-symbolen anger att denna produkt och dess batterier måste kasseras separat från hushållsavfall. När produkten är uttjänt ska du lämna den till en anvisad återvinningsstation i närheten för säker avfallshantering eller återvinning. Skydda miljön och folkhälsan och hantera naturresurser på ett ansvarsfullt sätt!



Genom att CE-märka en produkt försäkras tillverkaren att produkten uppfyller alla lagstadgade krav för CE-märkning och får säljas inom hela EES-området.

10. DoC (Förenklad EU-försäkring om överensstämmelse)

Härmed försäkras ELRO Europe att radioutrustningstypen [ELRO ARD51 Elektronisk vakthund](#) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU:s försäkring om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.elro.eu/doc

11. Service och kontakt

Vill du kontakta oss? Det kan du göra! För att vi ska kunna ge våra kunder bästa möjliga service så snabbt som möjligt ber vi dig att tänka på följande:

För frågor som rör installation, användning eller drift av denna produkt:

- Gå till www.elro.eu för att få ett snabbt svar på din fråga. Här hittar du svar på vanliga frågor, detaljerade installationsvideor och den senaste versionen av din produkthandbok.
- Kan du inte lösa din fråga med hjälp av webbplatsen? Lämna en fråga via produktsidan eller skicka ett e-postmeddelande till info@elro.eu. Vi hjälper dig så snart som möjligt.

För alla andra frågor:

Skicka ett e-postmeddelande till info@elro.eu. Vi återkommer till dig så snart som möjligt.

För garantivillkoren som gäller för denna produkt, vänligen besök www.elro.eu

Denna produkt tillverkades av:

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Nederländerna
www.elro.eu

1. Wprowadzenie

Odstrasza niechcianych gości za pomocą tego elektronicznego psa stróżującego! Wykrycie ruchu w zasięgu czujnika radarowego powoduje uruchomienie wybranego sygnału alarmowego. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

2. Zawartość

- Jednostka alarmowa
- Adapter (kabel 1,5 m)
- Instrukcja obsługi
- Naklejka bezpieczeństwa

3. Właściwości

- Jednostka alarmowa z czujnikiem radarowym
- Trzy różne sygnały alarmowe:
 - Szczekający pies
 - Syrena policyjna
 - Dzwonek do drzwi (dingdong)
- Regulowana głośność
- Może być używany jako urządzenie alarmowe i urządzenie witające klientów
- Możliwość wykrywania w drewnie, plastiku, szkle, cemencie (< 18 cm grubości)
- Głośnik z efektami dźwiękowymi 3D dla większej wyrazistości

4. Zasilanie

Jednostka alarmowa może być zasilana za pomocą dołączonego adaptera lub baterii. Dzięki temu nadaje się do użytku w miejscach bez gniazdek elektrycznych w pobliżu.

Patrz strona 3

- 4.1 Korzystanie z dostarczonego adaptera: Podłącz adapter.
- 4.2 Aby korzystać z baterii: Otwórz komorę baterii patrz (b) i włóż 8 baterii AA 1,5 V DC.

Uwaga: Wyjąć baterie, jeśli urządzenie alarmowe nie będzie używane przez dłuższy czas.

5. Ustawianie zasięgu detekcji

Otwórz pokrywę baterii jednostki alarmowej i użyj przełącznika, aby eksperymentalnie wyregulować zasięg czujnika radarowego:

Patrz strona 3

- **HI**
 - < 6 m. od przodu modułu alarmowego
 - 9-16 m. od tyłu jednostki alarmowej
- **MID**
 - < 4 m od przedniej części jednostki alarmowej
 - 6-9 m od tylnej części jednostki alarmowej
- **LOW**
 - < 2 m od przodu jednostki alarmowej
 - 3-6 m od tylnej części jednostki alarmowej

6. Włączanie alarmu

- Gdy jednostka alarmowa jest zasilana, dioda LED POWER zaświeci się.
- Aby włączyć lub wyłączyć alarm, należy nacisnąć przycisk włączania/wyłączania znajdujący się w górnej części jednostki alarmowej. Gdy alarm jest włączony, dioda LED ARM zaświeci się.
- Aby zmienić sygnał alarmu, naciśnij przycisk Select.
- Użyj przycisków Vol + i Vol -, aby zmienić głośność alarmu.
- Po przełączeniu jednostki alarmowej w tryb alarmu czujnik radarowy potrzebuje około 15 sekund na wykrycie ruchu. Opóźnienie to pozwala na opuszczenie pomieszczenia bez uruchamiania jednostki alarmowej.
- Jeśli jednostka alarmowa zostanie wyzwolona, rozpocznie alarmowanie. W zależności od wybranego sygnału alarmowego, alarm wyłączy się kilka sekund po wykryciu ruchu.

-
- Szczekający pies : Zatrzymuje się po około 20 sekundach od ostatniego wykrzyka ruchu.
 - Alarm policyjny : Zatrzymuje się po około 50 sekundach od ostatniego wykrzyka ruchu.
 - Dzwonek do drzwi : zatrzymuje się natychmiast po ostatnim wykrzyku ruchu.
 - Aby wyłączyć alarm, naciśnij jeden raz przycisk On/Off. Dioda LED ARM wyłączy się. W zależności od wybranego alarmu, urządzenie alarmowe przestanie alarmować kilka sekund później.
 - Szczekający pies : Zatrzymuje się po około 20 sekundach od naciśnięcia przycisku Wł.
 - Alarm policyjny : Zatrzymuje się po około 50 sekundach od naciśnięcia przycisku Wł.
 - Dzwonek do drzwi : Zatrzymuje się natychmiast po naciśnięciu przycisku Wł.

7. Ogólne instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i w sposób opisany w niniejszym dokumencie. Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać niniejsze informacje. W razie potrzeby należy zachować broszurę do wykorzystania w przyszłości. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zagrożenie lub poważne obrażenia.
- W przypadku instalowania produktu dla innych osób należy pamiętać o pozostawieniu instrukcji obsługi lub jej kopii dla użytkownika końcowego.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Ten produkt nie jest zabawką i powinien być przechowywany w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Materiały opakowaniowe (plastikowe torby, tekturowe bufory itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Materiały opakowaniowe NIE są zabawkami. Plastikowe torby i folie mogą stwarzać ryzyko zadławienia. Cienkie folie mogą przyklejać się do nosa i ust oraz utrudniać oddychanie.
- Ten produkt zawiera głośną (około 100 dB) syrenę. Nie stawaj w pobliżu syreny, gdy się włączy. Narażenie na hałas z bliskiej odległości może spowodować uszkodzenie słuchu. Podczas testowania alarmu należy nosić środki ochrony słuchu
- Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie wskazane na adapterze jest zgodne z lokalnym napięciem sieciowym.
- Nie usuwaj oznaczeń ani nie wprowadzaj zmian w adapterze, ponieważ może to spowodować niebezpieczne sytuacje. Należy używać wyłącznie dostarczonego adaptera. Jeśli adapter jest uszkodzony, zawsze należy go wymienić (lub zlecić wymianę) na adapter oryginalnego typu, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia lub wycieku baterii należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. W przypadku kontaktu produktu ze skórą lub oczami należy natychmiast przemyć je wodą i skontaktować się z lekarzem. Niewłaściwe baterie lub uszkodzenie produktu. Należy używać wyłącznie typów baterii określonych w niniejszej instrukcji. Jeśli baterie zostały połknięte lub włożone do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. NIE używaj urządzenia, jeśli obudowa modułu baterii jest uszkodzona, spuchnięta lub naruszona. Przykłady obejmują między innymi wycieki, zapachy, wgniecenia, rdzę, korozję, pęknięcia, obrzęk, stopienie i zadrapania. Ogniwa i baterie należy utrzymywać w stanie czystym i suchym. Zużyte ogniwo lub baterie należy natychmiast zutylizować zgodnie z przepisami.
- Jeśli produkt staje się bardzo gorący, wydziela nietypowy zapach, zmienia kolor lub ładowanie trwa znacznie dłużej niż zwykle, nie należy go używać ani ładować. Należy skontaktować się ze specjalistą.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy produktu.
- Podczas chwytania adapterów, wtyczek lub przewodu zasilającego, odłączania sprzętu lub włączania i wyłączania należy upewnić się, że ręce są suche.
- W przypadku wystąpienia problemów należy odłączyć produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie czyścić, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania. Podczas czyszczenia należy używać miękkiej, czystej i suchej szmatki, aby uniknąć uszkodzeń. Nie używaj (agresywnych i/lub chemicznych) środków czyszczących ani materiałów ściernych.
- Nie próbuj naprawiać ani modyfikować elektrycznych lub mechanicznych części tego produktu, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji.
- Nie wolno przebudowywać, naprawiać ani demontować tego produktu. Może to spowodować nieprawidłowe działanie i porażenie prądem elektrycznym.

8. Specyfikacja

Głośność alarmu	: Regulowana od 70 do maks. 120 dB(A)
Zasięg czujnika radarowego	: Maks. 9-16 m wykrywany od tyłu
Kąt wykrywania	: 360°
Pobór mocy	: ≤ 6 W
Napięcie robocze	: 12 V DC
Moc robocza	: 1 A
Moc w trybie gotowości	: ≤ 20 mA
Zasilanie podczas pracy	: ≤ 500 mA
Wymiary	: 150 mm (wys.)*160 mm (szer.)*110 mm (gł.)
Waga netto	: 765 g
Waga brutto	: 790 g
Temperatura / wilgotność	: -20°C - 60°C / 20% - 85%

9. Środowisko



Symbol WEEE oznacza, że ten produkt i jego baterie muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu należy oddać go do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów w pobliżu, aby zapewnić bezpieczną utylizację lub recykling. Należy chronić środowisko i zdrowie publiczne oraz odpowiedzialnie obchodzić się z zasobami naturalnymi!



Umieszczając symbol CE na produkcie, producent deklaruje, że produkt spełnia wszystkie wymogi prawne dotyczące oznakowania CE i może być sprzedawany w całym EOG.

10. DoC (Uproszczona deklaracja zgodności UE)

Niniejszym ELRO Europe oświadcza, że typ urządzenia radiowego ELRO ARD51 Electronic Guard Dog jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.elro.eu/doc

11. Serwis i kontakt

Chcesz się z nami skontaktować? Jak najbardziej! Aby zapewnić naszym klientom najlepszą możliwą obsługę tak szybko, jak to możliwe, prosimy o rozważenie następujących kwestii:

W przypadku pytań dotyczących instalacji, użytkowania lub obsługi tego produktu:

- Przejdź na stronę www.elro.eu aby otrzymać szybką odpowiedź na swoje pytanie. Znajdziesz tam odpowiedzi na często zadawane pytania, szczegółowe filmy instalacyjne i najnowszą wersję instrukcji obsługi produktu.
- Nie możesz rozwiązać swojego pytania za pomocą strony internetowej? Zostaw pytanie na stronie produktu lub wyślij wiadomość e-mail na adres info@elro.eu Pomożemy Ci tak szybko, jak to możliwe.

W przypadku innych pytań:

Wyślij wiadomość e-mail na adres info@elro.eu Skontaktujemy się z Tobą tak szybko, jak to możliwe.

Warunki gwarancji mające zastosowanie do tego produktu można znaleźć na stronie www.elro.eu

Ten produkt został wyprodukowany przez:

ELRO Europe
Postbus 9607 - Box E800
1006 GC Amsterdam
Nederland
www.elro.eu

1. Giriş

Bu elektronik beceği köpeği ile istenmeyen ziyaretçileri korkutun! Radar sensörünün menzili içinde hareket algılanırsa, seçtiğiniz bir alarm sinyali tetiklenir. Kullanmadan önce kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

2. İçindekiler

- Alarm ünitesi
- Adaptör (1,5 m. kablo)
- Kullanıcı kılavuzu
- Güvenlik etiketi

3. Özellikler

- Radar sensörü algılamalı alarm ünitesi
- Üç farklı alarm sinyali:
 - Havlayan köpek
 - Polis sireni
 - Kapı zili (dingdong)
- Ayarlanabilir ses seviyesi
- Alarm ünitesi olarak ve müşterileri karşılayan bir ünite olarak kullanılabilir
- Algılama ahşap, plastik, cam, çimentodan geçebilir (<18 cm kalınlık)
- Daha fazla canlılık için 3D ses efektlerine sahip hoparlör

4. Güç kaynağı

Alarm ünitesi, birlikte verilen adaptör veya piller kullanılarak çalıştırılabilir. Bu sayede yakınında elektrik prizi olmayan yerlerde kullanım için uygundur.

Bkz. sayfa 3

- 4.1 Birlikte verilen adaptör ile kullanmak için: Adaptörü bağlayın.
4.2 Piller ile kullanmak için: Pil bölmesini açın, bkz (b) ve 8 x 1,5 V DC AA pil yerleştirin.

Dikkat: Alarm ünitesini uzun bir süre kullanmayacaksınız pilleri çıkarın.

5. Algılama aralığının ayarlanması

Alarm ünitesinin pil kapağını açın ve radar sensörünün menzili deneyel olarak ayarlamak için anahtar kullanın:

Bkz. sayfa 3

- **HI**
 - Alarm ünitesinin önünden < 6 m.
 - Alarm ünitesinin arkasından 9-16 m.
- **MID**
 - Alarm ünitesinin önünden < 4 m.
 - Alarm ünitesinin arkasından 6-9 m
- **DÜŞÜK**
 - Alarm ünitesinin önünden < 2 m.
 - Alarm ünitesinin arkasından 3-6 m

6. Alarmin açılması

- Alarm ünitesine güç verildiğinde, POWER ledi yanacaktır.
- Alarmı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için alarm ünitesinin üst kısmındaki Açma/Kapama düğmesine basın. Alarm etkinleştirildiğinde, ARM ledi yanacaktır.
- Alarm sinyalini değiştirmek için Seç düğmesine basın.
- Alarm sesini değiştirmek için Vol + ve Vol - düğmelerini kullanın.
- Alarm ünitesini alarm moduna geçirdikten sonra, radar sensörünün hareketi algılaması yaklaşık 15 saniye sürer. Bu gecikme, alarm ünitesini tetiklemeden odadan çıkmanıza olanak tanır.
- Alarm ünitesi tetiklenirse alarm vermeye başlayacaktır. Seçmiş olduğunuz alarm sinyaline bağlı olarak, hareket algılandıktan birkaç saniye sonra alarm vermeyi durduracaktır.

-
- Havlayan köpek : Son hareket algılamasından yaklaşık 20 saniye sonra durur
 - Polis alarmı : Son hareket algılamasından yaklaşık 50 saniye sonra durur
 - Kapı zili : Son hareket algılamasından hemen sonra durur
 - Alarmı devre dışı bırakmak için Açma/Kapama düğmesine bir kez basın. Led ARM kapanacaktır. Seçilen alarma bağlı olarak, alarm ünitesi birkaç saniye sonra alarm vermeyi durduracaktır.
 - Havlayan köpek : Açma/Kapama düğmesine basıldıktan yaklaşık 20 saniye sonra durur.
 - Polis alarmı : Açma/Kapama düğmesine basıldıktan yaklaşık 50 saniye sonra durur.
 - Kapı zili : Açma/Kapama düğmesine basıldıktan hemen sonra durur.

7. Genel güvenlik talimatları ve uyarılar

- Ürünü yalnızca amacına uygun olarak ve bu belgede açıklandığı şekilde kullanın. Ürünü kullanmadan önce bu bilgileri dikkatlice okuyun. Gerekirse ileride başvurmak için kitapçığı saklayın. Yanlış kullanım tehlikeye veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Bu ürünü başkaları için kurarsanız, kılavuzu veya bir kopyasını son kullanıcıya bırakmayı unutmayın.
- Bu ürün sadece iç mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu ürün bir oyuncak değildir ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklanmalıdır.
- Ambalaj malzemelerini (plastik torbalar, karton tamponlar, vb.) çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Ambalaj malzemeleri oyuncak DEĞİLDİR. Plastik torbalar ve folyolar boğulma tehlikesi oluşturabilir. İnce filmler burun ve ağza yapışabilir ve nefes almayı engelleyebilir.
- Bu ürün yüksek sesli (yaklaşık 100 dB) bir siren içerir. Siren çaldığında yakınında durmayın. Yakın mesafeden maruz kalmak işitme duyunuza zarar verebilir. Alarmı test ederken işitme koruması kullanın
- Cihazı bağlamadan önce adaptör üzerinde belirtilen voltajın yerel şebeke voltajına uygun olduğunu kontrol edin.
- İşaretleri kaldırmayın veya adaptör üzerinde değişiklik yapmayın, tehlikeli bir durum oluşabilir. Sadece verilen adaptörü kullanın. Adaptör hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için her zaman orijinal tipte bir adaptörle değiştirin (veya değiştirilmesini sağlayın).
- Piller hasar görmüşse veya sızıntı yapıyorsa, cilt veya gözlerle temasından kaçının. Ürün cilde veya gözlere temas ederse derhal suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Yanlış piller veya yanlış kullanım korozyona veya pil sızıntısına yol açabilir, bu da kişisel yaralanmalara veya üründe hasara neden olabilir. Yalnızca bu kılavuzda belirtilen pil türlerini kullanın. Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerine sokulduğunu düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın. Pil ünitesi muhafazası hasar görmüş, şişmiş veya bozulmuşsa cihazı KULLANMAYIN. Örnekler arasında, bunlarla sınırlı olmamak üzere, sızıntılar, kokular, ezikler, pas, korozyon, çatlaklar, şişme, erime ve çizikler yer alır. Hücreleri ve pilleri temiz ve kuru tutun. Kullanılmış bir hücreyi veya pili yönetmeliklere uygun olarak derhal atın.
- Ürün çok ısınrsa, anormal bir koku yayarsa, rengi değişirse veya şarj işlemi normalden çok daha uzun sürerse ürünü kullanmayın veya şarj etmeyin. Bir uzmana başvurun.
- Elektrik çarpmasını önlemek için bu ürünün muhafazasını açmayın.
- Adaptörleri, fişleri veya güç kablosunu tutarken, ekipmanın bağlantısını keserken veya açık kapatırken ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Sorun olursa ürünü güç kaynağından ve diğer ekipmanlardan ayırın.
- Ünite şebekeye bağlıyken temizlik yapmayın. Hasarı önlemek için temizlik sırasında yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın. (Agresif ve/veya kimyasal) temizlik maddeleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Bu ürünün elektrikli veya mekanik parçalarını onarmaya veya değiştirmeye çalışmayın, bunu yapmak garantiyi geçersiz kılacaktır.
- Bu ürünü yeniden yapılandırmamalısınız, onarmamalısınız veya sökmemelisiniz. Bunu yapmak arızaya ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

8. Teknik Özellikler

Alarm sesi	: 70 ila maksimum 120 dB(A) arasında ayarlanabilir
Radar sensörünün erişim mesafesi	: Arkadan algılanan maksimum 9-16 m
Algılama açısı	: 360°
Tüketim	: ≤ 6 W
Çalışma gerilimi	: 12V DC
Çalışma gücü	: 1A
Bekleme modunda güç	: ≤ 20 mA
Kullanım sırasında güç	: ≤ 500 mA
Boyutlar	: 150 mm (Y)*160 mm (G)*110 mm (D)
Net ağırlık	: 765 g
Brüt ağırlık	: 790 g
Sıcaklık / nem	: -20°C - 60°C / %20 - %85

9. Çevre



WEEE sembolü, bu ürünün ve pillerinin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanımı ömrünün sonuna ulaştığında, güvenli bir şekilde imha edilmesini veya geri dönüştürülmesini sağlamak için yakındaki belirlenmiş bir atık toplama noktasına götürün. Çevreyi ve halk sağlığını koruyun ve doğal kaynakları sorumlu bir şekilde kullanın!



Bir ürüne CE sembolünü ekleyerek, bir üretici ürünün CE işareti için tüm yasal gerekliliklere uygun olduğunu ve EEA genelinde satılabileceğini beyan eder.

10. DoC (Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı)

Bu vesileyle ELRO Europe, **ELRO ARD51 Elektronik Bekçi Köpeği** tipi telsiz ekipmanının 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: www.elro.eu/doc

11. Servis ve iletişim

Bizimle iletişime geçmek ister misiniz? İletişime geçebilirsiniz! Müşterilerimize mümkün olan en iyi hizmeti mümkün olan en kısa sürede sunabilmemizi sağlamak için aşağıdakileri dikkate almanızı rica ederiz:

Bu ürünün kurulumu, kullanımı veya çalıştırılması ile ilgili sorularınız için:

- Sorunuza hızlı bir yanıt almak için www.elro.eu adresine gidin. Burada sık sorulan soruların yanıtlarını, ayrıntılı kurulum videolarını ve ürün kılavuzunuzun en son sürümünü bulacaksınız.
- Sorunuzu web sitesini kullanarak çözemiyor musunuz? Ürün sayfası üzerinden bir soru bırakın veya info@elro.eu adresine bir e-posta gönderin Size en kısa sürede yardımcı olacağız.

Diğer tüm sorularınız için:

info@elro.eu adresine bir e-posta gönderin Size en kısa sürede geri döneceğiz.

Bu ürün için geçerli garanti koşulları için lütfen www.elro.eu adresini ziyaret edin.

Bu ürün tarafından üretilmiştir:

ELRO Avrupa
Postbus 9607 - Kutu E800
1006 GC Amsterdam
Nederland
www.elro.eu
